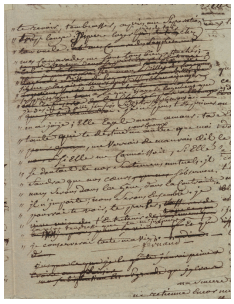
Plus de peur que de mal, folio 36_B

Auteurs : Lesuire, Robert-Martin (1736-[1815])



Transcriptions

Transcription modernisée

te revoir, t'embrasser, après une séparation trop longue. J'espère loger près de toi chez ton oncle. Mes camarades me sont tous bien attachés, se prêteront à ce que j'aie le logement que je désire ; oui, j'en suis sûr, ils s'y prêteront… Je ne puis t'exprimer ma joie ; elle égale mon amour. Ta tante qui te destine pour époux un autre que moi, me verrait de mauvais œil si elle me connaissait, si elle se doutait de nos sentiments mutuels. Il faudra que nos cœurs s'observent. Nous serons dans la gêne, dans la contrainte. Il n'importe ; nous serons ensemble. Je pourrai te voir, te parler, t'entretenir de la vive tendresse que tu m'inspires et que je conserverai toute ma vie. Fernand »

Informations sur cette page

Date[1751-1815]
LangueFrançais
SourceArchives départementales de la Mayenne. Fonds 17 J 11 Fonds Queruau-Lamerie.
Contributeur(s)

- Obitz-Lumbroso, Bénédicte (responsable scientifique)
- Walter, Richard (édition numérique)

ÉditeurBénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)
Mentions légalesFiche : Bénédicte Obitz-Lumbroso, Équipe "Écritures des Lumières", Institut des textes et manuscrits modernes, CNRS-ENS ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Informations sur le fichier

Nom original : AD53_0017J_013_0036_B.jpg
Lien vers le fichier
Extension : image/jpeg
Poids : 1.27 Mo
Dimensions : 1662 x 2167 px

Transcriptions

Transcription diplomatique

te revoir, t'embrasser, après une Séparation trop longue. /J'Espere loger ~~près de toi,~~ près de toi, chez ton oncle. ~~Ah ! mes camarades se prêteront~~ mes camarades me sont tous bien attachés ; [*ill.*]. ~~Chacun deux se prêtera a l'Echange. Celui d'entre eux qui~~ [*ill.*] ~~son billet de que je proposerai [de] mon Billet de logement~~ [*ill.*] ~~Billet de log~~ [*ill.*] ~~son Billet de sil me plaçait ailleurs que dans la maison~~ [*ill.*] ~~logement serait envoyé chez~~ [*ill.*] ~~me refuser~~ [*ill.*] ~~de le changer par~~ [*ill.*] ~~l'Echange~~ se prêteront [*ill.*] a ce que jaye le logement que ~~que je lui demanderai.~~ je désire ; oüi, j'en suis sûr, ils s'y prêteront… Je ne puis t Exprimer ma joÿe ; Elle Egale mon amour. ta tante qui te destine pour époux un autre que moi ~~pour époux~~, me verroit de mauvais œil *~~mon s~~* si Elle me connoissoit, si Elle se doutoit de nos Sentimens mutuels. il faudra que nos cœurs ~~, que nos~~ s'observent. Nous serons dans la gêne, dans la contrainte. Il n'importe ; nous serons Ensemble. je pourrai te voir, te parler, ~~t'assurer de vive voix de~~ t'Entretenir de~~s sentimens que~~ tout ce que ~~tu /m'inspires pour la vie *ill.*~~* la vive tendresse que tu m'inspires Et que je conserverai toute ma vie. » – ~~adieu.~~
~~vous~~ fernand –

~~Jusqua ce que je le goûte j'aurai peine a croire *au plaisir*.~~
~~ma satisfaction Est Si grande que j'y crois~~

Fichier créé par Bénédicte Obitz-LumbrosoFichier créé le 16/03/2019 Dernière modification le 11/03/2021